

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Oxatiapirrolina pertenece al grupo químico de las piperidinil tiazol isoxazolinas.

Precauciones para evitar daños a las personas: Utilizar equipo de protección personal durante la manipulación: delantal, guantes impermeables, botas de goma, antiparras y máscara con filtros de plaguicidas. Equipo de protección durante las aplicaciones: traje de aplicación, guantes impermeables, botas de goma, antiparras y máscara con filtros para plaguicidas. **ZORVEC® ENICADE®** no debe aplicarse si se prevén lluvias dentro de los siguientes 30 minutos después de la aplicación. **ZORVEC® ENICADE®** no debe aplicarse en cultivos sometidos a estrés producto de sequías, bajas temperaturas, ataque de insectos, deficiencias minerales u otros. No se recomienda usar cuando las condiciones puedan generar derivas a zonas que no se requiera tratar, o cuando hay riesgo de inversiones térmicas.

Ecotoxicidad: **ZORVEC® ENICADE®** es prácticamente no tóxico a aves y virtualmente no tóxico a abejas. Muy tóxico a peces y organismos acuáticos, no asperjar, verter o minar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua. No usar cerca de cursos de agua. No contamine lagos, ríos, estanques o canales de riego. No lo aplique cuando las condiciones del tiempo favorecen el desvío de la aspersión. No contamine los arroyos con el lavado de equipos de aspersión o con la eliminación de residuos.

Síntomas de intoxicación: No se conocen síntomas específicos de intoxicación aguda. **ZORVEC® ENICADE®** es un producto que normalmente no ofrece peligro por la vía dermal u oral. Puede ser ligeramente peligroso por la vía inhalatoria. No es irritante ocular y es moderado irritante dermal. Es sensibilizante a la piel.

INDICACIONES DE PRIMEROS AUXILIOS: En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso del que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente; si la irritación persiste, consultar con un especialista. **EN CASO DE INGESTIÓN: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar inmediatamente a un centro asistencial. **EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:** Retirar ropa y zapatos y lavar antes de volver a usar. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Llamar al centro toxicológico o médico para recibir indicaciones. **EN CASO DE INHALACIÓN:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira, otorgar respiración artificial. **Médico de Emergencia:** Seguir tratamiento médico sintomático. **Antídoto específico:** No existe. Usar tratamiento médico sintomático. **En caso de INTOXICACION** llamar a los siguientes teléfonos de emergencia: (2) 26353800, Santiago, Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs, convenio CITUC / AFIPA. El teléfono del importador es DuPont Chile S.A. (2) 2836 7000.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

Triple lavado de envase: Una vez vacío el envase, realice el triple lavado. Para lo cual llene con agua el envase vacío hasta ¼ de su capacidad, cierre el envase, agite durante 30 segundos, vierta el contenido del envase en el equipo pulverizador. Repita este proceso tres veces. Perfore el envase y lleve a un centro de acopio de envases vacíos.

Almacenamiento: Se recomienda almacenar este producto en un lugar para plaguicidas, bajo llave. Lejos del alcance de personas menores, evitando el exceso de humedad y el exceso de luz.

AVISO DE GARANTIA. Du Pont garantiza que este producto concuerda con la descripción química de la etiqueta y se ajusta razonablemente a los propósitos establecidos en la misma, solamente cuando se emplea de acuerdo con las indicaciones bajo condiciones de uso normales. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Daños a cultivos, no efectividad u otras consecuencias no intencionales pueden ocurrir debido a factores tales como: condiciones climáticas, presencia de otros materiales o modo de uso o aplicación, todos los cuales están fuera del control de Du Pont. En ningún caso será Du Pont responsable por daños consiguientes, especiales o indirectos que resultaren del uso o manejo de este producto. Tales riesgos serán asumidos por el comprador. Du Pont no otorga ninguna otra garantía, expresa o implícita, excepto por lo dicho anteriormente.

ZORVEC®

Enicade®

FUNGICIDA DISPERSION OLEOSA (OD)

ZORVEC® ENICADE® es un fungicida para ser usado en el control preventivo de tizón tardío (*Phytophthora infestans*) en papa.

COMPOSICIÓN QUÍMICA:

Ingrediente activo

* Oxatiapirrolina	10.0 p/v (100 g/L)
Cofomulantes c.s.p.	100 p/v (1 L)
*1-(4-{4-[(5RS)-5-(2,6-difluorofenil)-4,5-dihidro-1,2-oxazol-3-il]-1,3-tiazol-2-il}-1-piperidil)-2-[5-metil-3-(trifluorometil)-1H-pirazol-1-il]etanona	

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2.891

Lote N° y fecha de formulación: (Ver envase)

Fecha de Vencimiento: (Ver envase)

Fabricado por: E.I. DuPont de Nemours & Co., Valdosta Manufacturing Center, 2509 Rocky Ford Road, Valdosta, GA 31601, Estados Unidos. **Phyteurop:** Rue P. My-ZI de Champagne, 49260 Monteuil Bellay, Francia. **DuPont de Nemours (France) SAS,** 82 Rue de Wittelsheim bp 90149 F-68701 Cernay, Cedex- Francia

Importado por: Du Pont Chile S.R.L. Gran Avenida N° 1621, Ciudad de Santiago, Comuna Paine, Región Metropolitana, Chile.

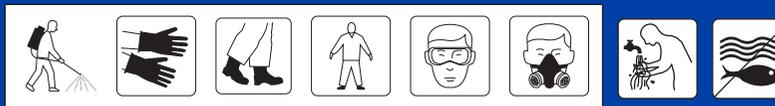
Contenido Neto: 1 Kg

NO INFLAMABLE – NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE USO

Generalidades: Oxatiapiprolina, el ingrediente activo de **ZORVEC® ENICADE®**, actúa como un modulador de la unión de la proteína del oxysterol (OSBP) en las células de los patógenos. Los patógenos sensibles se ven afectados en la liberación, movilidad y germinación de las zoosporas de *P. infestans*. Adicionalmente también inhibe la germinación de los esporangios e inhibe el crecimiento del micelio del patógeno. **ZORVEC® ENICADE®** debe ser aplicado como parte de un programa de protección con aplicaciones regulares en rotación con otros fungicidas, se sugiere realizar aplicaciones en bloques precedidas o seguidas de aplicaciones de fungicidas con diferentes mecanismos de acción. **ZORVEC® ENICADE®** es más eficaz cuando se aplica preventivamente o en las primeras etapas de la infección, antes que los síntomas sean visibles en las plantas, controla Tizón tardío (*Phytophthora infestans*) en papa, de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso. **ZORVEC® ENICADE®** es un fungicida que se absorbe por la hoja y se mueve en la planta por el xilema, lo que permite proteger al nuevo crecimiento; el producto rápidamente penetra en los tejidos de las plantas tratadas y posee también un movimiento translaminar, lo que evita el lavado por lluvia del mismo luego de 30 minutos de que la aplicación se haya secado.

INSTRUCCIONES DE USO: Se recomienda que la aplicación de **ZORVEC® ENICADE®** se realice en forma preventiva a partir de 80–90 de emergencia del cultivo para evitar que el progreso del patógeno pueda impactar sobre el rendimiento del cultivo.

Cultivo	Enfermedades	Dosis (cc/ha)	Observaciones
Papa	Tizón tardío (<i>Phytophthora infestans</i>)	150–200	Realizar las aplicaciones en forma preventiva a partir de 80–90 de la emergencia del cultivo, sin presencia de síntomas de la enfermedad. Repetir a intervalos de aplicación cada 7–10 días; utilizando la dosis mayor para el intervalo mayor. No realizar más de 3 aplicaciones.

Usar el menor intervalo de aplicación cuando las condiciones sean favorables para la enfermedad, o en áreas donde históricamente existe la enfermedad o sobre cultivares más susceptibles. En los casos en que no exista condiciones ambientales para el desarrollo de una alta presión de la enfermedad, utilizar la dosis de 150 cc/ ha cada 10 días. Por su parte, en los casos en que existan condiciones altamente favorables para el desarrollo de la enfermedad utilizar la dosis de 200 cc/ ha cada 7 días. Preferentemente hacer aplicaciones en secuencia o en “bloques” y luego continuar con fungicidas de diferente modo de acción. No exceder el máximo número de aplicaciones o 1/3 de las aplicaciones totales del cultivo (o el que sea más restrictivo), no exceder más de 600 cc/ha cultivo/año o 3 aplicaciones de 200 cc/ha.

Manejo Integrado: **ZORVEC® ENICADE®** debe ser utilizado como parte de un Programa de Manejo Integrado de Enfermedades, el cual puede incluir prácticas culturales, el uso de variedades tolerantes o resistentes, enfocado a prevenir daños económicos.

Manejo de Resistencia: **ZORVEC® ENICADE®** contiene el ingrediente activo oxatiapiprolina, esta ha sido clasificada por FRAC (Comité de Acción de Manejo de Resistencia de Fungicidas) dentro del grupo FRAC 49 (previo U15). Oxatiapiprolina inhibe la proteína de unión de oxysterol (OSBP). Para prevenir el desarrollo de poblaciones resistentes, utilizar en mezcla en tanque con fungicidas de diferentes modos de acción como Equation Pro® u otros; respete las dosis y las frecuencias de aplicación; evite el uso repetido de este producto, alterándolo con otros grupos químicos de diferente modo de acción y métodos de control. Cuando se utilizan repetidamente fungicidas con un mismo modo de acción específico a través de los años en el mismo campo, las cepas menos susceptibles del hongo (producto de la variabilidad genética normal) pueden sobrevivir, propagarse y tornarse dominantes en ese campo. Un patógeno es considerado resistente a un fungicida si sobrevive una aplicación adecuada del fungicida (dosis y época de aplicación correctas) en condiciones climáticas normales. DuPont recomienda el uso del fungicida **ZORVEC® ENICADE®** como parte de un programa de manejo integrado de enfermedades (MIE) que incluya prácticas culturales, biológicas y el uso de variedades resistentes enfocado a prevenir daños económicos que pudiesen ser ocasionados por un patógeno. La aplicación de este producto deberá hacerse en base a los principios y prácticas de control integrado de enfermedades, incluyendo acciones tales como: inspecciones de campo, identificación adecuada del patógeno, monitoreo de la dinámica poblacional, aplicación de productos en base a umbrales

económicos de cada región incluyendo la rotación y/o mezcla de fungicidas de diferente grupo.

Preparación: Antes de realizar la aplicación de **ZORVEC® ENICADE®** asegúrese que los equipos estén limpios de residuos de aplicaciones anteriores, llene el estanque de la aspersora con agua hasta una cuarta parte de su capacidad, comience el sistema de agitación (nunca con las manos), agite el producto antes de usar, agregue el volumen necesario de **ZORVEC® ENICADE®** según la superficie a tratar y dosis a aplicar. Incorpore el producto lentamente al tanque del equipo, sin disolución previa, evitando salpicaduras. Termine de llenar el estanque con agua, manteniendo la agitación, hasta lograr una emulsión homogénea.

Secuencia de mezclas en tanque: Al preparar una mezcla de tanque con diferentes tipos de formulación respetar la siguiente secuencia: Bolsas solubles, Granulados dispersables en agua, Polvos mojables, Suspensiones concentradas, Suspo emulsiones, **ZORVEC® ENICADE®** y otras suspensiones en aceite, Emulsiones en agua, Concentrados emulsionantes, Concentrados solubles en agua, Surfactantes, adherentes y aceites Fertilizantes solubles, anti derivados

ZORVEC® ENICADE®. Debe aplicarse al cultivo con el volumen de agua necesario para lograr una buena cobertura. Se recomienda utilizar un volumen de agua de acuerdo al estado de desarrollo del cultivo, a fin de lograr una muy buena cobertura del mismo; evite que se produzca escurrimiento por exceso de agua. No usar volúmenes inferiores a 200 litros de agua por hectárea, para lograr una buena penetración del producto y mojado del cultivo; ir incrementando este volumen de acuerdo al desarrollo del cultivo para asegurar siempre una buena cobertura. Es recomendable una aplicación que logre una distribución uniforme de gotas en la superficie foliar y cuyo tamaño sea lo más homogéneo posible. Antes de realizar la aplicación, es necesario que los equipos a usar estén debidamente calibrados y limpios de otros depósitos de productos.

Limpieza de los equipos pulverizadores: Luego de concluida las aplicaciones, limpiar cuidadosamente los equipos de aplicación a los efectos de reducir el riesgo de formación de depósitos endurecidos que pueden tornarse difíciles de remover. Para la limpieza del equipo seguir los siguientes pasos: 1. Drenar el tanque aplicado, mangueras y barras. 2. Agregar agua al tanque (aproximadamente un cuarto de su capacidad) y detergente de uso doméstico. Hacer recircular esta solución por un período mínimo de 10–15 minutos. Para remover físicamente todo depósito formado. 3. Drenar y enjuagar con agua limpia. 4. Desarmar las boquillas y lavar aparte los filtros y boquillas; enjuagar con agua limpia. 5. Lavar exteriormente el equipo con agua y detergente y enjuagar con agua limpia. Las aguas contaminadas provenientes del proceso de limpieza, pueden ser dispuestas pulverizándolas en áreas no cultivadas, donde no accedan personas y lejos de fuentes de agua. No contaminar pozos o fuentes de agua durante el proceso de limpieza de los equipos.

Compatibilidad. **ZORVEC® ENICADE®** es físicamente compatible con los compuestos fitosanitarios comúnmente utilizados en el cultivo de papa (herbicidas, insecticidas, fungicidas, fertilizantes líquidos, surfactantes no-iónicos, aceites vegetales). Sin embargo, dado que las formulaciones de los productos pueden cambiar es importante no aplicar **ZORVEC® ENICADE®** en mezcla con ningún producto sin realizar una prueba de compatibilidad previamente en pequeña escala. En esta se deben respetar las proporciones de la mezcla de tanque, mezclar vigorosamente y dejar reposar por 20 minutos; si la combinación permanece estable, o puede ser re-mezclada fácilmente, puede considerarse compatible. Sin embargo, algunos compuestos como aceites, surfactantes, adyuvantes, y formulaciones de plaguicidas al ser aplicados en forma individual, o secuencialmente o en mezclas de tanque, podría solubilizar la cutícula vegetal, facilitar la penetración en el tejido vegetal, e incrementar el potencial de fitotoxicidad en las plantas.

Incompatibilidad: Algunos materiales como aceites, surfactantes, adyuvantes y formulaciones de pesticidas cuando son aplicados en forma individual, en secuencia o en mezcla de tanque pueden solubilizar la cutícula de la planta, facilitando la penetración dentro del tejido de la planta e incrementar el riesgo de daños en el cultivo.

Fitotoxicidad: **ZORVEC® ENICADE®** no es fitotóxico para el cultivo de papa en las condiciones de uso detalladas en esta etiqueta. No resulta factible evaluar los potenciales riesgos fitotóxico sobre absolutamente todas las variedades y cultivares y bajo todas las condiciones medioambientales. Es aconsejable evaluar la selectividad para el cultivo aplicando el producto de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta en un área pequeña antes de aplicar el producto por primera vez.

Reingreso al área tratada: No reingresar hasta haber transcurrido 12 horas desde la aplicación. No corresponde el ingreso de animales ya que el cultivo no está destinado a la alimentación animal.

Carencias: 7 días

Julio 2020



CUIDADO

